



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

COMUNICADO DE PRENSA

14 de octubre, 2010

CONTACTO:

Néstor Yglesias

[Centro de Servicio de Miami-Dade](#)

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

Oficina: (305) 377-7274 extensión 7289; Celular: (305) 299-4503

NOTICIAS DEL SFWMD

Portal: www.sfwmd.gov/news

Twitter: twitter.com/sfwmd

**El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida y el USDA
Alcanzan un Acuerdo sobre la Operación del “Vivero de Insectos”
*La instalación científica criará insectos para controlar a las plantas
invasoras en el sur de la Florida***



(Orugas Neomusotima conspurcatalis, o brown Lygodium moth, (izquierda) se alimentan del helecho trepador “Old world”(Lygodium microphyllum) los cuales cubren y dan sombra total a las plantas nativas

West Palm Beach, FL – La Junta Directiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) aprobó hoy un acuerdo cooperativo con el Servicio de Investigación Agrícola del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA-ARS por sus siglas en inglés) para operar y administrar la instalación científica para criar insectos y usarlos como controles biológicos. Estos insectos se usarán para controlar la diseminación de las especies invasoras de plantas exóticas, tales como el árbol de corteza de papel (*melaleuca*) el helecho trepador (*Lygodium*) y la pimienta brasileña.

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida y el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos, firmaron por separado un Acuerdo de Sociedad de Proyecto en julio para compartir el costo de la construcción y la operación de esta instalación, un anexo al Laboratorio de Investigación de Planta Invasora del USDA-ARS de 2,700 pies cuadrados en Davie.

“Esta instalación será un esfuerzo colaborativo basado en la ciencia por varias agencias estatales y federales para disminuir la diseminación de las especies de plantas exóticas que están perjudicando a los ecosistemas del sur de la Florida,” dijo el Presidente de la Junta Directiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida, Eric Buermann. “Las sociedades en proyectos como éste son cruciales para llevar más adelante el progreso que debemos hacer juntos para restaurar a los Everglades de América.”

Bajo el nuevo acuerdo cooperativo, el Distrito contribuirá con \$2.65 millones durante cinco años con el USDA-ARS para criar y liberar los insectos de control biológico y monitorearlos en el campo como parte de una estrategia integrada de administración de plaga.

El acuerdo incluye una serie de opciones de renovación que cubren operaciones y mantenimiento de la instalación hasta por 24 años. Por las próximas décadas, el anexo estará criando colonias de insectos para ayudar a proteger a los ecosistemas del sur de la Florida y los Everglades, incluyendo;

- Varios tipos de moscas enanas y gorgojos para combatir al árbol de corteza de papel (melaleuca).
- Polillas, ácaros y el agente biológico (stem borer) dirigidos al Lygodium, también conocido como el helecho trepador Old World.
- Moscas de sierra, tisanópteros y gorgojos para el control de la pimienta brasileña

Antes de criar a los insectos y otros controles biológicos en esta nueva instalación, el USDA-ARS completará un extenso programa de prueba y cuarentena para demostrar que los insectos son seguros y sólo están dirigidos a plantas exóticas específicas.

El Departamento de Protección Ambiental de la Florida (DEP por sus siglas en inglés) en cooperación con el Distrito, el USDA y la Universidad de la Florida, han facilitado los acuerdos necesarios para asegurar que el proyecto en tierras propiedad del estado pueda proceder de acuerdo a lo pautado. La construcción de la instalación está programada a ser finalizada por el Cuerpo de Ingenieros a principios del 2012 utilizando una inversión de \$1.6 millones de fondos federales bajo la Ley de Reinversión y Recuperación Americana del 2009.

“Las especies de plantas invasoras son cada una dañinas al ecosistema del sur de la Florida al igual que las exóticas pitones Burmese las que han atraído la atención del público” dijo Ken Ammon, P.E. Sub-director Ejecutivo para la Restauración de los Everglades y Proyectos Capitales del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida. Los controles biológicos que se desarrollarán en esta instalación proveerán una defensa amistosa ambiental en contra de las plantas invasoras, apoyando nuestros esfuerzos para proteger y restaurar a los Everglades”.

Antecedentes: Los Invasores

Las plantas no nativas fatigan el ambiente natural al aglomerar a nuestra vegetación nativa, de la cual dependen para su alimentación y son el hábitat de una variedad de vida silvestre. Las plantas invasoras también pueden obstruir los canales de control de inundación y las estructuras, impiden la navegación en las vías fluviales e impactan la recreación y otras facetas de la economía de la Florida.

Desde que inició su camino a la Florida a fines de los años sesentas, el helecho trepador “Old World” (*Lygodium microphyllum*) y el helecho trepador japonés (*L.japonicum*) se han convertido las dos en las plantas exóticas más invasoras en el estado. Estos helechos trepadores crecen con rapidez en el sur de la Florida sin las plagas naturales y factores regulatorios que mantienen a los helechos en control con sus áreas nativas de Australia y Asia. Los helechos cubren y dan sombra a nuestras plantas nativas, y eventualmente las matan.

La pimienta brasileña (*Schinus terebinthifolius*) es un arbusto suramericano introducido por primera vez en la Florida como una planta ornamental en el siglo 19. Hoy, es considerada una de las malezas más nocivas, esparcidas en el estado, que infesta casi 1 millón de acres solamente en el sur de la Florida. Las pimientos fácilmente invaden todo desde tierras improductivas a plantas tropicales y bosques de manglares.

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida Invierte en Controles Biológicos y Ciencia

La nueva edificación de estas instalaciones es la inversión más reciente del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida en controles biológicos. La Agencia ha dedicado aproximadamente \$20 millones en cada uno de los últimos cinco años para remover las especies invasoras más amenazantes tales como el árbol de corteza de papel (melaleuca), el helecho trepador “OldWorld”, la pimienta brasileña y el Jacinto de agua. Solamente en el año fiscal 2009, el Distrito trató aproximadamente 94,000 acres para combatir al árbol de corteza de papel (melaleuca), la hierba torpedo, el helecho trepador y otros ofensores.

Uno de los esfuerzos más visuales para controlar las plantas exóticas fue llevado a cabo a través del Parque Estatal Jonathan Dickinson en el Condado Martin. El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida, en sociedad con el Servicio de Investigación Agrícola USDA, liberaron mil polillas *Neomusotima conspurcatalis* en el parque en el 2008. Las polillas pusieron huevos que se transformaron en orugas y que masticaron las densas áreas del invasor helecho trepador Old World sin perjudicar a los helechos nativos de la Florida.

El árbol de corteza de papel (melaleuca) permanece siendo un ejemplo del éxito del Distrito en el manejo de los exóticos.

En una ocasión cubrían cientos de miles de acres, estas especies ahora solamente se encuentran ocasionalmente en tierras administradas del Distrito. Lo que parecía ser una especie invasora insuperable está siendo administrada exitosamente por medio del compromiso sostenido de varias agencias.

Los controles biológicos son una parte importante de este éxito. El efecto combinado de los especies de insectos establecidos está poniendo presión significativa en la habilidad del árbol de corteza de papel (melaleuca) de dominar las comunidades de plantas nativas de la Florida.

El programa de administración del árbol de corteza de papel (melaleuca) encabezado por el Distrito tiene casi dos décadas, y las agencias de administración de recurso estiman que este programa ha costado aproximadamente \$40 millones a la fecha. El programa de administración del árbol de corteza de papel (melaleuca) de la Florida es un modelo para la administración de especies invasoras nacionalmente.

Vigilancia Continua

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida continuó aplicando la investigación científica que mejora los esfuerzos de administración. Para facilitar aún más ese esfuerzo, el Distrito participa en sociedades claves con agencias incluyendo a: la Comisión de Conservación de Vida Silvestre y Pesca de la Florida (FWC por sus siglas en inglés); El Departamento de Protección Ambiental de la Florida; El Servicio de Vida Silvestre y Pesca de los Estados Unidos; El Servicio de Investigación Agrícola USDA; El Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos y el Departamento del Interior de los Estados Unidos.

Los residentes también juegan un papel importante en la protección del medio ambiente del sur de la Florida. Una de las maneras primordiales que las especies invasoras tanto plantas como animales terminan en el medio ambiente natural es al ser desechadas o liberadas por personas que ya no los desean. Por ejemplo, vaciando un acuario tropical lleno de plantas acuáticas vivas no nativas puede tener serias consecuencias para el medio ambiente.

Para más información acerca de las plantas invasoras, visite www.sfwmd.gov

###

Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida *El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*